Controles de teclado

Para establecer el modelo de control a simple, intermedio o experto, selecciona Juego en el menú opciones del menú principal.

General

Pausa	**PAUSA**
Capturar la pantalla (Sólo en modo ventana)	**ALT+IMP PANT**
Volver al menú principal	**CTRL+Q**
Entrar en el Editor de mundo	**CTRL+E**

Información en pantalla	
Tareas del escenario y controles del teclado	**F1**
Pantalla de guardado	**F2**
Guía del conductor	**F3**
Pantalla simple	**F4**
Pantalla técnica	**F5**
Activar etiquetas	**F6**
Activar etiquetas de motor y número de vagones	**F7**

Vistas

Vista de cabina	**1**
Acercar/alejar Zoom	**↓/↑**
Acercar/alejar Zoom rápidamente	**MAYÚS+↓/↑**
Vista de cámara de marcha	**MAYÚS+2**
Mirar hacia delante/atrás	**↓/↑**
Mirar por la ventana izquierda/derecha	**←/→**
Vista externa 1	**2**
Vista externa 2	**3**
Rotar hacia la izquierda/derecha	**←/→**
Rotar hacia la izquierda/derecha rápidamente	**MAYÚS+←/→**
Rotar hacia arriba/abajo	**CTRL+↓/↑**
Rotar hacia arriba/abajo rápidamente	**MAYÚS+CTRL+↓/↑**
Cambia el enfoque al siguiente vehículo a la izquierda/derecha	**CTRL+←/→**
Vista en la vía	**4**
Vista del pasajero	**5**
Acercar/alejar Zoom	**↓/↑**
Vista del enganche	**6**
Acercar/alejar Zoom	**↓/↑**
Cambia la vista al siguiente enganche hacia la parte delantera del tren	**CTRL+↑**
Cambia la vista al siguiente enganche hacia la parte trasera del tren	**CTRL+↓**
Vista desde la parte izquierda/derecha/arriba/abajo	**←/→/↑**
Cámara a vista de pájaro	**7**
Desconecta el enfoque de la cámara del tren	**8**

Conducción

Dirigir el tren	
Acelerar/Frenar (controles simples)	**A/D**
Marcha adelante/atrás (controles simples)	**S**
Aumentar o disminuir la inversión (controles intermedios)	**W/S**
Aumentar o disminuir la aceleración (controles intermedios)	**A/D**

Detener el tren	
Frenos de emergencia	**RETROCESO**
Aumentar o disminuir la frenada (controles intermedios)	**ñ / `**
Aumentar o disminuir la frenada de la locomotora (controles intermedios)	**' / ¡**
Aumentar o disminuir la frenada dinámica (controles expertos)	**. / ,**
Freno de mano activado/desactivado (controles expertos)	**ç**

Controles de cabina adicionales	
Restaurar dispositivos de vigilancia (controles expertos)	**Q**
Iniciar/desconectar motor (controles intermedios)	**Z**
Silbato	**BARRA ESPACIADORA**
Limpia parabrisas	**V**
Herramienta de arena (controles expertos)	**X**
Luces delanteras	**H/MAYÚS+H**
Subir/bajar la pastilla de potencia (controles expertos)	**P**
Cargar mercancías o pasajeros (se incluyen las puertas abiertas) (controles intermedios)	**T**

Comandos adicionales	
Pedir permiso para pasar señal de stop delante/detrás (controles intermedios)	**TAB/MAYÚS+TAB**
Vista de mapa	**9**
Activar repostar	**T**
Cambiar a la cabina delantera/trasera	**CTRL+=/CTRL+-**
Cambiar desvío delantero/trasero	**G/MAYÚS+G**
Enganche manual	**CTRL+MAYÚS+C**

Controles de locomotora a vapor (controles expertos)	
Abrir/cerrar hogar	**F/MAYÚS+F**
Activar/desactivar inyector de vapor 1	**I**
Aumentar/reducir inyector del agua 1	**K/MAYÚS+K**
Activar/desactivar inyector de vapor 2	**O**
Aumentar/reducir inyector del agua 2	**L/MAYÚS+L**
Activar/desactivar amortiguadores	**M/MAYÚS+M**
Aumentar/reducir soplante	**N/MAYÚS+N**
Aumentar/reducir velocidad de introducción de carbón	**R/MAYÚS+R**
Abrir/cerrar llaves de paso del cilindro	**C**
Subir/bajar reserva de agua	**Y**
Activar/desactivar Eyector pequeño on/off	**J**

Creative Artwork
Electronic Arts Ltd
2000 Hillswood Drive
Chertsey, Surrey KT16 0EU
t: 01932 450849
e: creativeartworkers@ea.com

Title: RAIL SIM
Item: INS
SKU No: KUS07705208K
Artwork Co: Daryl Costello
Project Manager: Hayley Jackson
Operator: MJ

CYAN
MAGENTA
YELLOW
BLACK

Please check the contents of this proof carefully, and mark any comments accordingly. No responsibilty can be accepted for unmarked errors.

Señalización y señales

Señalización moderna en el Reino Unido

Estas señales aparecen en las rutas de Oxford a Paddington y de Newcastle a York.

Señales con luces de colores múltiples

La línea está despejada.

Prepárate para detenerte después de la siguiente señal.

Detente en la siguiente señal.

La línea está ocupada.

Señales de ramal

Una fila de luces blancas encendidas indica que la ruta se va a separar de la línea actual.

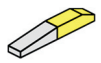
Señal de derivación

Dos luces blancas encendidas indican que el próximo ramal está activo y se puede usar.

Sistemas de señales de aviso

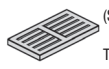
Nota: Estos controles solo están activos en el modelo de control Experto.

Dispositivo de vigilancia automático (AWS)



AWS es un dispositivo de vigilancia que se monta en mitad de la vía, más o menos a unos 185 m por delante de cada señal de detención.
Si la señal que hay por delante está en VERDE, oirás un tono como de una campana en la cabina y no tendrás que hacer nada más.
Si la señal que hay por delante está en AMARILLO o ROJO, oirás un fuerte zumbido y deberás reaccionar. Tienes que pulsar Entendido (Q) antes de 2,7 segundos. Si no lo haces, se activarán los frenos de emergencia del tren, para detenerlo.

Dispositivo de vigilancia y protección del tren (TPWS)



(Solo aparece en la ruta de Oxford a Paddington)

TPWS es un dispositivo de vigilancia de señales y velocidad que se monta en mitad de la vía. De manera similar a lo que hace el AWS, el TPWS hace una comprobación del tren cuando pasa y decide si puede detenerse a tiempo en la señal que está controlando.
Si la señal está en VERDE o en AMARILLO, el TPWS solo detendrá el tren si supera el límite de velocidad. Si la señal está en ROJO, el TPWS detendrá el tren si considera que es poco probable que se pare antes de superar la señal.

Señalización histórica (por semáforos) del Reino Unido

Estas señales aparecen en la ruta de Bath a Templecombe.

Home Señales principales

La línea está despejada.

La línea está ocupada.

Señales secundarias o de aviso

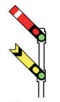
Estas señales se colocan antes de las señales principales y avisan de lo que muestra la señal principal.

Esta disposición indica que la señal principal está en posición de línea despejada.

Esta disposición indica que debes estar preparado para detenerte en la siguiente señal principal.

Señales combinadas

Estas señales se usan cuando no hay espacio suficiente para colocar la señal secundaria en un poste independiente.



Esta señal indica que la línea está despejada y que también lo está después de la siguiente señal.

Esta señal indica que la línea está despejada, pero deberás prepararte para detenerte en la siguiente señal.

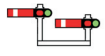
Esta señal indica que la línea está ocupada.

Señales de ramal

La señal más alta se refiere a la ruta principal mientras que la señal más baja se refiere a la ruta que sale de ella. También hay versiones de "aviso" de estas señales.

Esta disposición indica que debes usar la ruta principal y la línea está despejada.

Esta disposición indica que debes usar la ruta que sale de la principal y la línea está despejada.



Esta disposición indica que la línea está ocupada en las dos rutas.

Señal de derivación

Hacen las funciones de señales de semáforo en miniatura. Indican si se puede usar un ramal.

En posición diagonal, indican que el ramal está libre y se puede usar. En posición horizontal, indican que no es seguro usar el ramal.

Señalización alemana

Estas señales aparecen en la ruta de Hagen a Siegen.

Señal moderna "HP"

La línea está despejada.

Prepárate para detenerte en la siguiente señal. Si usas un ramal, la velocidad máxima disminuye a 40 km/h.

La línea está ocupada.

Señal moderna "VR" (distancia)

Estas señales aparecen antes de las señales HP y avisan sobre lo que muestra la señal HP.

Esta disposición indica que la señal HP está en posición de línea despejada.

Esta disposición indica que la señal HP muestra un aviso.

Esta disposición indica que debes detenerte en la siguiente señal HP.

Señal moderna "VR" (repetición)

Estas señales se distinguen por un marcador blanco en un lateral pero, excepto en eso, son idénticas a las señales VR.

Señal moderna "SH" (derivación)

Las luces blancas encendidas indican que el próximo ramal está activo y se puede usar.

Las luces rojas indican que el próximo ramal no se puede usar.

Señales en la vía

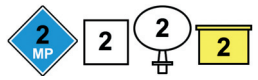
Señales de limitación de velocidad.

Límite de velocidad en la dirección indicada.

Avisos de límite de velocidad.

Aviso de límite de velocidad en la dirección indicada.

Señalizadores de distancia



Aparecen a un lado de la vía e indican la distancia en millas (en las rutas del Reino Unido) o en kilómetros (en las rutas de la Europa continental) hasta una estación principal de la ruta.

© 2007 F4G Development 4 LLP. Todos los derechos reservados. Todos los derechos reservados. Desarrollado por Kuju Entertainment Limited asociada con F4G Software plc. Parte es copyright de Kuju Entertainment Limited 2007. Motor de la física por Ageia Technologies Inc. El logotipo de Rail Simulator es una marca comercial registrada de F4G Development 4 LLP. El logotipo de desarrollo de Rail Simulator es una marca registrada de F4G Software plc. DB y el logotipo de DB son marcas registradas de Deutsche Bahn AG. First y el logotipo de First son marcas registradas de First Group plc. El logotipo de Creative es una marca registrada de Creative Labs Inc. EA y el logotipo de EA son marcas comerciales o marcas registradas de Electronic Arts Inc. en los EE. UU. y en otros países. El resto las marcas comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.

KUS07705208K

Creative Artwork
Electronic Arts Ltd
2000 Hillswood Drive
Chertsey, Surrey KT16 0EU
t: 01932 450849
e: creativeartworkers@ea.com

Title:	RAIL SIM
Item:	INS
SKU No:	KUS07705208K
Artwork Co:	Daryl Costello
Project Manager:	Hayley Jackson
Operator:	MJ

CYAN
MAGENTA
YELLOW
BLACK

Please check the contents of this proof carefully, and mark any comments accordingly. No responsibilty can be accepted for unmarked errors.